



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD preparado para GHS Revisión 3 de las Naciones

### 1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa

<b>1.1 Identificador del producto</b>	1209B1NL		
<b>Nombre Del Producto:</b>	CARBOGUARD 1209 PART B	<b>Fecha De Revision:</b>	01/18/2018
<b>1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados</b>	Componente de recubrimientos industriales de multicomponentes - Uso industrial	<b>Fecha de Reemplazo:</b>	Nueva SDS
<b>1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad</b>			
<b>Fabricante:</b>	Carboline Company 2150 Schuetz Road St. Louis, MO USA 63146		
	Información Técnica y Reglamentaria Contact Carboline Technical Services at 1-800-848-4645		
<b>Ficha técnica Producido por:</b>	Alotta, Vicki - ehs@stoncor.com		
<b>1.4 Teléfono de emergencia:</b>	CHEMTREC 1-800-424-9300 (Inside US) CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US) HEALTH - Pittsburgh Poison Control 1-412-681-6669		

### 2. Identificación de peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Toxicidad aguda, dérmica, categoría 4  
Corrosión dérmica, categoría 1  
Sensibilizador de la piel, categoría 1

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Símbolo(s) del producto



##### Palabra de advertencia

Peligro

##### Nombre químico en la etiqueta

tetraetilenpentamina, TOFA, productos de reacción CON TEPA

**Indicaciones de Peligro**

Toxicidad aguda, dérmica, categoría 4	H312	Nocivo en contacto con la piel.
Corrosión dérmica, categoría 1	H314-1	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Sensibilizador de la piel, categoría 1	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**FRASES DE PRECAUCIÓN CLP**

P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P264	Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P302	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:
P302+352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P303+361+353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
P312	Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
P333+313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P352	Lavar con agua y jabón abundantes.

**2.3 Otros peligros**

ninguna información

**Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII

**3. Identificación de los componentes/composición****3.2 Mezclas****Sustancias peligrosas**

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>%</u>
68953-36-6	TOFA, productos de reacción CON TEPA	50-75
112-57-2	tetraetilenpentamina	10-25
90-72-2	2,4,6-tris(dimetilaminometil)fenol	10-25

<u>No. CAS</u>	<u>Símbolos GHS</u>	<u>GHS Indicaciones de peligro</u>	<u>Factores M</u>
68953-36-6	GHS05-GHS07	H314-317	0
112-57-2	GHS05-GHS07-GHS09	H302-312-314-317	0
90-72-2	GHS07	H315-319-302	0

**Información adicional:** El texto de GHS Indicaciones de peligro arriba indicadas (si hay) están descritos en la Sección 16.**4. Primeros auxilios****4.1 Descripción de los primeros auxilios**

**En caso de inhalación:** Dé oxígeno o respiración artificial si es necesario. Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.

**En caso de contacto con la piel:** En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

**En caso de contacto con los ojos:** Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.

**En caso de ingestión:** NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si se ha tragado, llamar un médico o el centro de control de envenenamiento inmediatamente.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Provoca quemaduras. Puede ser nocivo si es tragado. Corrosivo tras un contacto repetido con la piel o las membranas

mucosas.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consultar inmediatamente un médico.

Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

## 5. Medidas Para Combatir Incendios

### 5.1 Medios de extinción recomendados:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

**Peligros De Fuego Y Explosión:** Al quemar, produce vapores nocivos y tóxicos. Puede liberarse amoníaco a altas temperaturas. óxidos de nitrógeno (NOx) No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías. Evacuar el personal a zonas seguras. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores. Los vapores pueden propagarse a una gran distancia y encenderse.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

ninguna información

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Pantalla facial. Llevar un equipamiento de protección apropiado. Evítase el contacto con la piel. Evacuar el personal a zonas seguras. Utilizar una protección respiratoria aprobada por NIOSH. El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.

## 6. Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ver sección 8 para el equipo de protección personal. Asegúrese una ventilación apropiada. Evacuar el personal a zonas seguras. Retirar todas las fuentes de ignición.

### 6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transféralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).

### 6.4 Referencia a otras secciones

Por favor revisar los requerimientos de eliminación o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

## 7. Manipulación Y Almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

**Instrucciones para el manejo seguro:** : Conservar los recipientes secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción de humedad y la contaminación. Preparar la solución de trabajo de acuerdo con las indicaciones de la etiqueta y/o las instrucciones de manejo. Asegurarse que todo el equipamiento tenga una toma de tierra y este conectado a tierra antes de empezar las operaciones de traspaso. Lavar a fondo después de la manipulación. No hay que meterlo en los ojos, sobre la piel, o sobre la ropa. Utilizar solamente con una ventilación adecuada/protección personal. Evitar respirar los vapores, la neblina o el gas.

**Medidas de higiene y protección:** Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condicions Que Se Deben Evitar:** Calor, llamas y chispas.

**Condiciones de almacenaje:** Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea. Almacenar en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol.

### 7.3 Usos específicos finales

No hay disponibilidad de consejos específicos para los usuarios finales.

## 8. Controles De Exposición, Protección Personal

### 8.1 Parámetros de control

#### Componentes con Límites de Exposición ocupacional (US)

<u>Nombre</u>	<u>%</u>	<u>ACGIH TLV- TWA</u>	<u>ACGIH TLV- STEL</u>	<u>OSHA PEL- TWA</u>	<u>OSHA PEL- CEILING</u>	<u>Nota OEL</u>
TOFA, productos de reacción CON TEPA	50-75	N/E	N/E	N/E	N/E	
tetraetilenpentamina	10-25	N/E	N/E	N/E	N/E	
2,4,6-tris(dimetilaminometil)fenol	10-25	N/E	N/E	N/E	N/E	

**Otros consejos:** Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Protección Personal

**Protección respiratoria:** Para evitar inhalar el polvo y la neblina producidos al lijar o pintar, debe usarse equipo respiratorio adecuado durante estas operaciones. Use sólo con ventilación para mantener los niveles de exposición por debajo de las especificaciones indicadas en este documento. El usuario debe probar y monitorear los niveles de exposición para asegurarse que todo el personal está por debajo de las especificaciones. Si no está seguro, o no es posible controlar, utilice un respirador con suministro de aire aprobado por el Estado o por el Gobierno Federal. Para los revestimientos que contienen sílice en estado líquido, y/o si no se han establecido límites superiores de exposición, por lo general no se requiere de respiradores con suministro de aire.

**Protección Ocular:** Gafas protectoras con cubiertas laterales.

**Protección para las manos:** Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química. Guantes impermeables. Solicite informaciones sobre las propiedades de permeabilidad del guante al proveedor de los guantes.

**Otro Equipo Protector:** Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo. ropa protectora ligera

**Controles De Ingeniería:** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice únicamente en una zona equipada con ventilación por extracción a prueba de explosiones. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

## 9. Propiedades Físicas Y Químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto:</b>	Marrón, Líquido Viscoso
<b>Estado Físico</b>	Líquido
<b>Olor</b>	Amina
<b>Concentración Límite de Olor</b>	n/d
<b>pH</b>	11.67
<b>Punto Punto de fusión / congelación</b>	n/d
<b>Punto / intervalo de ebullición (°C)</b>	266 F (130 C) - 500 F (260 C)
<b>Punto de inflamación, (°C)</b>	157
<b>Rango De Evaporacion</b>	Más lento que el éter
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No determinado

<b>Superior / inferior de inflamabilidad o explosión</b>	No aplicable - No aplicable
<b>Vapour Pressure, mmHg</b>	n/d
<b>Densidad del vapor;</b>	MÁS PESADO QUE EL AIRE
<b>Densidad relativa</b>	No determinado
<b>Solubilidad en / miscibilidad con agua</b>	N/D
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/water</b>	No determinado
<b>Temperatura de autoignición (°C)</b>	No determinado
<b>Temperatura de descomposición (°C)</b>	No determinado
<b>viscosidad</b>	Unknown
<b>Peligro de explosión</b>	No determinado
<b>Propiedades comburentes</b>	No determinado

## 9.2 Otra información

<b>Contenido de VOC g/l:</b>	96
<b>Gravedad específica (g/cm3)</b>	0.951

## 10. Estabilidad Y Reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

### 10.4 Condiciones Que Se Deben Evitar

Calor, llamas y chispas.

### 10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6 Productos de Descomposición Peligrosos

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

## 11. Propiedades Toxicológicas

### 11.1 Información de los efectos tóxicos

**Toxicidad Aguda:**

DL50: n/d

Inhalación LC50: n/d

Irritación: Unknown

Corrosividad: Unknown

Sensibilización: Unknown

Repetidas dosis tóxicas: Unknown

Carcinogenicidad: Unknown

Mutagenicidad: Unknown

Tóxico para la reproducción: Unknown

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>DL50</u>	<u>DL50 Dérmica</u>	<u>vapor LC50</u>
68953-36-6	TOFA, productos de reacción CON TEPA	4750 mg/kg oral, rat		No disponible
112-57-2	tetraetilenpentamina	No disponible		No disponible
90-72-2	2,4,6-tris(dimetilaminometil)fenol	2169 mg/kg oral	No disponible	No disponible

**Información adicional:**

ninguna información

## 12. Información Ecológica

### 12.1 Toxicidad:

EC50 48hr (Daphnia): Unknown

IC50 72hr (algas): Unknown

LC50 96hr (pescado): Unknown

12.2 Persistencia y degradabilidad: Unknown

12.3 Potencial de bioacumulación: Unknown

12.4 Movilidad en el suelo: Unknown

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB: A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII

**12.6 Otros efectos adversos:** Unknown

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
68953-36-6	TOFA, productos de reacción CON TEPA	ninguna información	ninguna información	ninguna información
112-57-2	tetraetilenpentamina	ninguna información	ninguna información	ninguna información
90-72-2	2,4,6-tris(dimetilaminometil)fenol	ninguna información	84 mg/l (Algae)	175 mg/l (Fish)

### 13. Consideraciones sobre la eliminación

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:** No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información para el Transporte

<b>14.1</b>	Número ONU	UN 3066
<b>14.2</b>	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Paint
	Nombre técnico	No aplicable
<b>14.3</b>	Clase(s) de peligro para el transporte	8
	Riesgo de envío secundario	No aplicable
<b>14.4</b>	Grupo de embalaje	II
<b>14.5</b>	Peligros para el medio ambiente	Unknown
<b>14.6</b>	Precauciones particulares para los usuarios	Unknown
	EmS-No.:	F-A, S-B
<b>14.7</b>	Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	Unknown

### 15. Información Reglamentaria

**15.1** Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

#### Regulaciones federales de U.S.: siguiente

##### Categoría Peligrosa CERCLA - SARA

Este producto ha sido examinado de acuerdo con el Organismo de Protección Ambiental (EPA) en la categoría de riesgo, promulgadas bajo las secciones 311 y 312 de la enmienda reservada y la ley de Regularización de 1986 (SARA Título III) y es considerado, bajo las definiciones aplicables, cubriendo las siguientes categorías:

Acute Toxicity (any route of exposure), Skin Corrosion or Irritation, Respiratory or Skin Sensitization

##### SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de la Sección 313 del Título III de la enmienda reservada y de la Ley de Regularización de 1986 y 40 CFR división 372:

No existen componentes en éste producto en Sara 313

##### Ley de sustancias tóxicas:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de TSCA 12(B) si es exportado desde los Estados Unidos de América:

No existen TSCA 12 (b) los componentes de este producto.

## Regulaciones Estatales: siguiente

### DERECHO A SABER DE NEW JERSEY:

Los materiales siguientes son no-peligrosos, pero están entre los cinco componentes superiores en este producto.

No hay componentes en éste producto regulado en NJ

### Regulaciones en PENNSYLVANIA

Los siguientes ingredientes no son peligrosos, pero están presentes en el producto como mayor de 3%.

No hay componentes en éste producto regulado en PA

### Proposición 65 de California:



#### Atención

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de cáncer:

No existen agentes cancerígenos en éste producto en  
Proposición 65



#### Atención

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de defectos congénitos, u otros peligros reproductores:

No existen agentes tóxicos para la reproducción en éste producto en  
Proposición 65

## Regulaciones Internacionales: siguiente -

### \* DSL CANADIENSE:

ninguna información

### 15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

## 16. Otra Información

### En la sección 3 están descritas las frases de peligro GHS para cada sustancia:

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.

### Motivo de la revisión

ninguna información

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no



tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.